

## MITGLIEDSANTRAG

Hiermit erkläre ich,

Name, Vorname:

Прізвище, ім'я, по-батькові:

Adresse (Straße, Hausnummer):

Поштова адреса (вулиця, номер дому, квартири):

PLZ, Ort:

Поштовий індекс, місто:

Telefonnummer:

Номер телефону:

E-Mail:

Електронна адреса:

Staatsangehörigkeit:

Громадянство:

Ihr Bezug zur Schule / KITA:

По відношенню до школи / KITA Ви є:

Elternteil des Schülers / der Schülerin

Батько / мати учня / учениці

Anderes (bitte genau angeben)

Інше (детальніше)

[Hier eingeben]

mich mit der Satzung und den Zielen des Vereins zur Gründung und Förderung der Deutsch-Ukrainischen Begegnungsschule Kiew einverstanden und beantrage die Aufnahme als:

Einfaches Mitglied

(Jahresbeitrag 500,00 UAH)

Förderndes Mitglied

(Jahresbeitrag 2000,00 UAH)

Ich verpflichte mich, den jeweiligen Mitgliedsbeitrag innerhalb von einer Woche nach Abgabe des Aufnahmebeitrags auf das Vereinskonto zu überweisen. In den Folgejahren wird der Mitgliedsbeitrag jeweils zum 30. September des laufenden Schuljahres fällig. Die Mitgliedschaft erlischt, wenn der Beitrag nicht entrichtet wird.

(Datum / дата)

## ЗАЯВА ПРО ЧЛЕНСТВО

Я,

[Hier eingeben]

[Hier eingeben]

[Hier eingeben]

[Hier eingeben]

[Hier eingeben]

[Hier eingeben]

Визнаю положення Статуту Громадської організації «Об'єднання для заснування і підтримки Німецької-української міжкультурної школи в м. Києві» та її цілі. Прошу прийняти мене в члени організації як:

Члена

(річний внесок: 500,00 грн.)

Члена-спонсора

(річний членський внесок: 2000,00 грн.)

Я зобов'язуюсь перерахувати відповідний членський внесок протягом тижня після подачі заяви на членство. У наступні роки членський внесок має бути сплачений до 30 вересня поточного навчального року. Членство припиняється у випадку, якщо рахунок не сплачено.

\_\_\_\_\_  
(Unterschrift / підпис)